

## Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

23 FÉVRIER 1971

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 12 avril 1965 sur la protection de la rémunération des travailleurs.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi est relative à la procédure à suivre en cas d'opposition à une saisie par suite d'une cession de salaires. L'harmonisation de cette disposition avec le nouveau Code judiciaire impose de déclarer le juge des saisies compétent en la matière.

### PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 12 avril 1965 sur la protection de la rémunération des travailleurs : 1) A l'article 31, 1<sup>er</sup> alinéa, les mots « juge de paix du canton » sont remplacés par les mots « juge des saisies de l'arrondissement ».

2) Au même article, 2<sup>e</sup> alinéa, les mots « juge de paix » sont remplacés par les mots « juge des saisies de l'arrondissement ».

3) A l'article 32, 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> alinéas, les mots « juge de paix » sont remplacés par les mots « juge des saisies de l'arrondissement ».

4 février 1971.

A. BAUDSON.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

23 FEBRUARI 1971

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsvoorstel betreft de procedure die gevolgd moet worden in geval van verzet tegen een beslaglegging als gevolg van een overdracht van loon. Om die bepaling met het nieuwe Gerechtelijk Wetboek in overeenstemming te brengen, dient de beslagrechter terzake bevoegd te worden verklaard.

### WETSVOORSTEL

Enig artikel.

In de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers worden de volgende wijzigingen aangebracht : 1) In artikel 31, 1<sup>e</sup> lid, worden de woorden « vrederechter van het kanton » door de woorden « beslagrechter van het arrondissement » vervangen.

2) In hetzelfde artikel, 2<sup>e</sup> lid, wordt het woord « vrederechter » door de woorden « beslagrechter van het arrondissement » vervangen.

3) In artikel 32, 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> lid, wordt het woord « vrederechter » door de woorden « beslagrechter van het arrondissement » vervangen.

4 februari 1971.